**ROSINE CARINE**

**NGUELE**

**Freelance Translator**

**Proofreader**

**Transcriptionist**

**Subtitler**

**English (UK, US) > French (FR)**

***Specialised in:***

***General, certificates education, politics, literature, tourism, journalism, politics, marketing ,legal, medical***

**Mail to:** **rosinecarinenguele@gmail.com**

**Telephone: (237)675501166**

**PROZ profile: https://proz.com/profile/2590574**

**Skype: Rosine NGUELE**

**Facebook: https://www.facebook.com/rosinecarine.nguele**

**Linkedin:** [**https://linkedin.com/in/rosine-nguele-23b4a11a9**](https://linkedin.com/in/rosine-nguele-23b4a11a9)

***PROFILE:***

Freelance translator since 2017. I worked as translator in the Translation Unit of the Ministry of Secondary Education in Cameroon. I am specialised in general domains, certificates, journalism, tourism, marketing education, administration, politics and literature. I can equally translate documents or texts of general topics from English into French.

**EXPERIENCE**

BILINGUAL LETTERS SECONDARY SCHOOL TEACHER (ENGLISH –FRENCH) AND TRANSLATOR

* 2010 - 2017: English and French teacher in various public and private high schools in Cameroon.
* 2017 - 2019: translator in the translation unit of the Ministry of Secondary Education (Cameroon).
* Since 2017: freelance translator.
* 2019 till date: professional certified training in

translation.

* Youtube link of subtitled video: https://youtu.be/WgzG1fnhDCk

**STUDIES**

* 2007 - 2010: General education secondary school teacher diploma (DIPES I); Bachelor degree in bilingual letters (English–French).
* 2019 till date: professional certified training in translation at LinguaSup (Yaounde).

**AVAILABILITY AND TOOLS**

* Available every day of the week.
* Work from home and at night.
* SDL TRADOS 2019, ANTIDOTE 9
* Pack OFFICE.